

Telegraful Român

Organ național-bisericesc

Abonamentul:

Un an 250 Lei. — Șase luni 130 Lei. — Trei luni 75 Lei. — Pentru străinătate un an 500 Lei. — Pentru America 4 Dolari. — Ziarul apare Marți și Vineră

Prețul inserțiunilor: un șir pe 4 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului „Telegraful Român”, Sibiu, Strada Mitropoliei Nr. 45.

Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegraful Român”, Strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză — Articole nepublicate nu se înalopază.

Spre răsărit

(=) Creștinii ortodocși ai răsăritului erau obișnuiți să ceară ajutor și ocrotire dela vechea Rusie împotriva tratamentului dușmănos al musulmanilor. De când s'a sdrcinuat atât de mult puterea uriașei țări dela nord, trecută pe mâinile șefilor comunisti ruși, dar în majoritate evrei, — poporația creștină a răsăritului a ajuns cu desăvârșire la discrețiunea vrăjmașiei fiilor lui Mohamed. În cotro să-și îndrepte acum nădejile ortodocșii prizoniți ai răsăritului, dacă nu mai ales spre România mărită și sore biserica ei ortodoxă.

Părintele arhimandrit Iuliu Scriban, care a participat la conferința interortodoxă din Constantinopol în vara trecută, a constatat nu fără surprindere cu câtă dragoste sânt urmăriți pașii țărilor românești la frații ortodocși din țările apăsate — lucruri care la noi nu se știu de loc, deși ar trebui să fie cât mai bine știute. Astfel mitropolitul Vasile al Niceii a dat părintelui Scriban mai multe cărți, între care și o broșură conținând o cuvântare rostită în Constantinopol în 1914 la moartea regelui Carol, — o prea frumoasă vorbire tipărită acum și în B. O. R. Nr. 13 din 1923. La moartea aceluiaș rege al României a făcut slujbă cu toată pompa mitropolitul Iacov al eparhiei Durazzo, cum însuși o mărturisea cu prilejul amintitei conferențe dela Constantinopol.

A apăra interesele ortodocșilor răsă-

ritului, înseamnă a întări situația ortodoxiei la noi.

Biserica răsăritului a fost razimul creștinătății în orientul european, — ea, prin urmare, nu trebuie să peară nici acum conducerea sufletească din aceste părți ale Europei. — Nu se poate suferi în tăcere ca slujitorii lui Hristos să fie osândiți la toate mizeriile aduse de prigonitorii incurajați cu deosebire de lipsa unui stat puternic ocrotitor.

Statul ocrotitor, în împrejurările actuale, nu poate să fie altul, decât noul stat român.

În ajungerea scopului măreț de a pune stavilă neajunsurilor grele pricinuite fraților noștri din răsărit, se cere întâi ca viața religioasă din bisericile singuratic ortodoxe să fie mai temeinic cunoscută în toate țările ortodoxe.

Mijloace potrivite de apropiere ar fi b. o., după cum arată și păr. Scriban, schimbul de studenți între universitățile țărilor ortodoxe, înființarea unui organ de publicitate pentru reînchegarea ortodoxiei, schimb de cărți și reviste, călătorii de studiu ș. a.

Aceasta nu este, în cele din urmă, decât năzuința d'a promova interesele tuturor creștinilor. Și aici ne vin în ajutor și frații în Hristos ai bisericii anglicane, care ne oferă unire și sprijin pentru întărirea ortodoxiei. Nu putem decât să aprobăm glasurile ce se ivesc acum și cer ca înalții prelați ortodocși din diferitele state să se întrunească în țara noastră, pentru a lua cu toții cunoștință de necesitățile

sufletești ale creștinilor ortodocși din lumea întreagă și să statorească o apropiere mai strânsă între reprezentanții acestor biserici.

Dacă organele statului și obștea creștină d'n țara românească întregită se vor desinteresa și mai departe de frații creștini din depărtări, sarcina de ocrotire va cădea asupra altora, cari vor profita, bucurându-se de neștiința și indolența ce ne-a cuprins, spre glorie a lor și regretele noastre târzii.

Sf. Sinod. Membrii Sinodului s'au întrunit joi dimineața. După citirea apelului nominal, I. P. S. S. mitropolitul primat a propus Sinodului să se facă o colecție pentru studenți pe lista de subscripție deschisă de *Universul*. Propunerea înaltului prelat a fost acceptată de toți membrii, hotărându-se ca mitropolitul să subscrie câte 2000 lei, episcopii câte una mie, iar arhieriei câte 500 lei.

În ședința de Vineri, s'a citit raportul comisiunii în chestiunea preotului T. Popescu, care s'a abătut dela învățătura bisericii ortodoxe.

Sf. Sinod a ales din sânul său o comisiune alcătuită din I. P. S. mitropolitul Nicolae al Ardealului, P. S. S. episcopul Varolomeu al Râmnicului, P. S. S. Iacov, episcopul Dunării de Jos și P. S. S. arhierul Teofil Râmnicănean, cari, cu părintească bunăvoință, să cheme pe preotul T. Popescu și arătându-i calea greșită pe care a apucat, să lăstăiească duhovnicește a se întoarce dela abaterile sale, la adevărurile dreptei credințe și la sânul mamei noastre biserici ortodoxe. S'a hotărât să se trimită o citațiune preotului T. Popescu, de a se prezenta în fața comisiunii, Marți 4 Marie, ora 10 dim.

FOIȘOARA

Problema religioasă

— Insemnări pastorale —
(Urmare)

Convenirile personale ale duhovnicilor cu fiii suflatești, sânt menite a desrădăcina această burulană sufletească din popor, pentru că ocazia acestor atingeri se poate cunoaște mai bine sufletul fiecărui parohian, venind în ajutorul celor slabi și lovind în cerbicia celor renitenți, fără a-i blama sau supăra. Atingerile aceste să le caute duhovnicul, ținând în evidență pe cei ce se vindecă cu ajutorul tainelor, cât și pe cei ce nu caută această vindecare. Nicăiri nu află mai bună aplicare de cât aici cuvintele Mântuitorului: «De va greși fratele tău, mergi și-l ceartă pe el între tine și între el singur; deci de te va asculta, ai dobândit pe fratele tău» (Mat. 18, 15).

Nu puțin contribuie la fortificarea religioasă obiceiurile și credințele străbune. Legătura dintre generațiile actuale și cele dinaintea noastră o susțin moravurile, (obiceiurile) și credințele moștenite dela înaintași. Obiceiurile alcătuiesc conținutul sufletului poporului. Cei ce își fac chemare din combaterea obiceiurilor, comit mare greșală. Datinile sânt un fel de con-

cretizare a unor idei și sentimente religioase. Se poate, ca ideile ce se reprezintă prin datini să-și fi pierdut claritatea originală, și se poate deci, ca și datinile să fi decăzut într'un punct sau altul. Călea de îndreptare însă nici decum nu e combaterea lor. În cazuri de aceste trebuie clarificate ideile.

Obiceiurile străbune au susținut biserica noastră și ortodoxismul, când — lipaiți, pe urma forței ce ni-o aplicau protivnicii, de orice legături externe cu celelalte biserici — am continuat a exista și ca biserica ortodoxă creștină.

A zis Hristos: Am fămânzit și mi-ai dat de am mâncat, fătoseaș-am și mi-ai dat de am beut; străin am fost și m'ai primit, gol și m'ai îmbrăcat; bolnav am fost și m'ai cercetat; În temniță am fost și ai venit la mine (Mat. 25, 35—36).

Cuvintele aceste în toate timpurile u impresionează sufletele simțitoare. Sub influința lor s'a format și a crescut curentul umanitar, care vrea să vină în ajutorul omenimii suferinde prin crearea așezămintelor de caritate publică: spitale, azile și orfanotrofii, cămine pentru bătrâni, ospicii pentru pelerini și călători etc. Are biserica datorințe morale față de aceste așezăminte, care în timpul mai nou cu preferință le susține statul? — Sigur că are datorințe. La început caritatea se făcea dela om la om.

Cei cu tragere de inimă se apropiu de

cei ce sufer și le dau ajutor. Primeau în case străine, bolnavi și făceau tot posibilul, ca soartea celor ce sufer să se îndulcească. Caritate de acest fel o lăuda și o patrona biserica, și și astăzi biserica e aceea care îndeamnă la caritate. În timpurile de față problemele de caritate s'au complicat. S'a ivit trebuința a crea instituții anume pentru nenorociți. A venit statul la mijloc și le a creat. A încetat oare rolul bisericii? Nu trebuie să se îngrijască și ea de partea ce suferă a omenimii? — Din contră, cu cât suferințele sânt mai mari în lume, cu atât biserica are să și intensifice acțiunile, care șterg lacrimile. Va înființa, deci, unde poate, instituțiile sale proprii de caritate și va folosi mijloacele să le aducă la înflorire, necruțând ostenele, jertfe materiale etc. Va ajuta cu forțele sale morale, ca și instituțiile caritative statului, să ia avânt, pentru că în tendința de a alina suferințele paturilor sociale, statul și biserica trebuie să arate emulația nobilă.

Ferice de societatea, care stă în serviciul idealismului prin institutele sale caritative! Curentul acesta nou este datorat bisericii a-i sprijini din toate puterile, arătând și prin aceasta, că nu e corp învechit, ci organism plin de viață, cu menirea de a regenera omenimea tuturor veacurilor ce au să vină.

(Va urma)

Reposul duminical Ministerul de externe, fiind sesizat de către I. P. S. Sa mitropolitul primit ca reposul duminical nu se respectă și că în unele locuri s'a observat în special tendința de a se înlocui Duminica cu Sâmbăta, a făcut cunoscut prefeților din toată țara să ia cele mai stricte măsuri pentru respectarea reposului duminical, așa cum prevede legea.

Școalele evreiești și limba maghiară. În ședința senatului dela 27 Febr. a. c., dl senator Dr. V. Bianu a cerut ministrului Instrucțiunii să arete care sânt măsurile luate pentru respectarea drepturilor limbii oficiale a statului în școlile evreiești și întrucât aceste măsuri sânt respectate, ear pe dl ministru al cultelor îl roagă să ia dispozițiuni să se controleze de aproape acțiunea clerului israelit și predicile pe care rabini continuă să le țină pretutindeni în Ardeal în limba maghiară, în spirit irendentist maghiar, și să ia măsuri în consecință.

Di ministru dr. C. Angelescu răspunde că evreii din Ardeal se agită de mult pentru păstrarea limbii maghiare ca limbă de predare în școlile lor confesionale; dar aceasta nu se poate îngădui, fiindcă limba de predare nu poate fi decât cea maternă, cea ebraică, sau, în cazul când această nu o acceptă, atunci trebuie să fie limba română, care e limba statului. Dacă în vremea stăpânirii ungare evreii puteau să învețe limba maghiară, tot așa acum, când România a intrat în legiuina stăpânire a teritoriilor locuite de români, vor putea învăța limba statului.

Bisericele după război

Biserica ortodoxă în Iugoslavia

(Urmare)

Organizația bisericească

După terminii decretelor din Noemvrie și Decemvrie 1920, cele trei autorități principale ale bisericii unificate ale patriarhatului sânt:

1. **Adunarea episcopilor**, care se compune din toți episcopii ortodocși ai regatului, conducătorii diecezelor, — are ca președinte pe patriarhul, — din persoane străine de adunare, chiar din laici, dacă competența lor în cele bisericești este fapt recunoscut pot fi chemate să ia parte în sânu adunării, dar numai cu titlu consultativ.

Adunarea se întrunește cel puțin odată pe an. Patriarhul, după ce întâi a anunțat despre aceasta ministrul de culte, convoacă membrii adunării cel puțin treizeci de zile înainte, având grijă, desigur, de a indica locul, ziua, ora și motivul convocării. Episcopii sânt datori a asista la aceasta, afară numai de cazul când sânt împedecați de motive destul de serioase. Deciziunile, ca să fie valabile, nu pot fi luate decât în prezența a două treimi din membri, și președintele hotărăște în caz de balotaj.

Adunarea episcopilor este autoritatea supremă în materie de credință, cult și disciplină bisericească; ea hotărăște în ultima instanță toate afacerile de ordin interior și exterior ale bisericii. Ea alege pe episcopi, numește membrii tribunalului superior bisericesc și supraveghează lucrările sfântului Sinod; judecă în prima și ultima instanță conflictele dintre episcopi și Sfântul Sinod sau patriarh, greșile canonice grave ale conducătorilor bisericii, și conflictele dintre episcopi.

2. **Patriarhul.** — Titlul exact al șefului bisericii sârbe este: «Sancitatea Sa, patriarhul Bisericii ortodoxe a regatului S. H. S.»

Până acum, mitropolitul și patriarhul au fost numiți de un colegiu electoral compus din două treimi de membri ai bisericii și o treime laici cuprinzând: membrii guvernului, ai Senatului și ai Parlamentului, președintele curții de casație și al înaltei curții, și primarul orașului Belgrad.

Adunarea episcopilor va fixa noul mod de alegere a patriarhului. Funcțiunea patriarhală este cu totul onorifică; în dieceza sa, patriarhul nu se deosebește deloc de un episcop, el nu este deci în definitiv decât un *primus inter pares*. El reprezintă biserica sârbă în fața celorlalte biserici ortodoxe și tot el o reprezintă și la ceremoniile religioase și civile ale regatului. Sfințește episcopii și îl autorizează să absenteze din dieceze, sfințește și încoronează pe șeful statului. Președinte de drept al adunării episcopilor și

al Sfântului Sinod, sancționează hotărârile lor. Semnul distinctiv al funcțiunii sale este voalul alb împodobit cu o cruce.

3. **Sfântul Sinod.** — Este autoritatea supremă a bisericii din punct de vedere executiv și administrativ. El funcționează în mod permanent, din el fac parte patriarhul ca președinte și patru episcopi numiți de adunarea episcopilor pe un timp de doi ani, în fiecare an jumătate din ei sânt reînnoiți.

Rolul Sfântului Sinod este de a veghea asupra vieții interioare a bisericii, de a propaga credința ortodoxă, a purta grijă de instrucția seminaristă și de învățământul religios din școli. Tot Sfântul Sinod controlează ținerea registrelor din parohii, mănăstiri, dieceze și patriarhat; se ocupă de desvolarea publicațiilor religioase, cenzurează traduceriile Sfintei Scripturi și ale scrierilor Sf. Părinți, aprobă scrierile teologice, conduce zidirea bisericilor inspiră pictura religioasă, supraveghează locurile de cult și cimitirele, controlează pe episcopi în acțiunile și conduita lor, și care în sfârșit prin mijlocul unui organ mixt, compus din persoane bisericești și laice, «Marele consiliu administrativ» supraveghează și centralizează gestiunea tuturor avuțiilor bisericii.

Printre celelalte organe de conducere ale bisericii ortodoxe a regatului S. H. S. mai cităm:

1. **Tribunalele bisericești** ale diecezelor, care sânt totodată consiliile disciplinare pentru cler (delicte a căror represiune iere de sub codice) și consiliile de judecată în ceace privește afacerile civile care sânt de resortul bisericii, și alte afaceri civile (divorțuri și afaceri matrimoniale.)

2. **Tribunalul suprem eclestastic** ce se ține odată pe an, judecă în ultima instanță procesele matrimoniale ale credincioșilor și abaterile disciplinare comise de membrii clerului inferior. Președintele acestui tribunal și vice-președintele trebuie să fie alși dintre episcopi.

Guvernul este reprezentat în mod permanent, pe lângă biserica ortodoxă, de un cancelar. Acesta dirige toate afacerile cancelarii ale bisericii (adunării episcopilor, patriarhat, Sf. Sinod). El asistă la ședințe numai cu vot consultativ. Este ales de adunarea episcopilor, dar nu poate fi numit decât prin decret regal, la propunerea ministrului de culte, și nu poate fi desluit decât prin condamnarea tribunalelor civile, sau a adunării episcopilor.

Clerul constă numai din trei trepte sau funcțiuni: diacon, preot, episcop.

Seminaristii cari au terminat studiile pot, odată ce au satisfăcut obligațiunile lor militare și s'au căsătorit (condiție sine qua non) pot fi sfințiți de diacon și în urmă de preoți, diaconatul nefiind decât o perioadă de stagiu, de pregătire către preoție. În clerul monahal dă conul, se cheamă *ierodiacon* și preotul *ieromonah*. Între aceste două funcțiuni și cea de episcop, există câteva titluri onorifice, așa diaconul poate deveni protodiacon, preotul protopresbiter și ierodiaconul arhidiacon. Titlul de arhimandrit care echivalează în biserica catolică cu cel de canonice, nu era altădată purtat decât în clerul monahal. Astăzi se dă și membrilor din clerul secular, fără a se conferi prin aceasta vre un drept de jurisdicție.

În practica bisericii, episcopul trebuie să fie totdeauna celibatar, de aceea el ales foarte adeseori dintre călugări, sau dintre preoții rămași văduvi.

Episcopii, considerați ca urmași ai apostolilor, sânt egali în drepturile lor, fiecare din ei fiind pe deplin independent în dieceza sa. Titlurile de arhiepiscopi, de mitropoliți, eparh sau patriarh nu constituie în biserica ortodoxă decât numiri curat onorifice.

Alegerea episcopilor se face în modul următor: Adunarea episcopilor propune coroanei trei candidați, din cari pe unul cu preferință. În general acesta se numește; această procedură terminată, consacrația episcopală e dată noului ales, și pentru a fi valabilă trebuie să fie dată de cel puțin doi episcopi.

Astăzi regatul S. H. S. cuprinde 27 dieceze episcopale.

Scaunul episcopiei din Peci rămânând în Ungaria, el va trebui să găsească o nouă reședință episcopală; acelaș lucru se petrece și cu Zara, care prin tratatul dela Rapalo a fost atribuită Italiei. Se proiectează înființarea a trei episcopate: Zagreb, Pasaroviț și Polimlie (Saniak) Bosnia.

(Va urma)

Institutul Biblic al Bisericii ortodoxe române

Se aduce la cunoștința întregului cler ortodox că Institutul biblic și a început activitatea. Până acum s'au tipărit trei broșuri: «*Lazăr Dăcuș*» de Preotul Dr. Sebastian Stanca, «*Patimile Mântuitorului*» de Preotul Grigore Criveanu, și «*Impotriiva beției*» de I. P. S. Sa Mitropolitul Primat Dr. Miron Cristea.

Broșurile se pot comanda prin adresă parohială în număr de cel puțin 25 exemplare. Costul fiecărui exemplar este de lei 5. Revânzătorilor se acordă un rabat de 20%, din prețul de 5 lei exemplar.

Spesele cu trimiterea banilor se vor acoperi din beneficiul de 2%, Institutul încazează deci pentru fiecare exemplar câte 4 lei.

Mandatele poștale și orice corespondență se vor adresa Cancelariei comitetului administrativ al Institutului biblic, palatul Sf. Sinod, str. Antim, București.

Având în vedere scopul urmărit de Institutul biblic, întreaga preoție ortodoxă este rugată să dea tot concursul răspândirii în popor a tipăriturilor acestui institut.

Nr. 91/924

Convocare

În conformitate cu dispozițiile cuprinse în § 42 din Statutul organic, convoc

I. Sinod protopresbiterial

al nou înființatului protopopiat ort.-rom. al Jitului, în ședința ordinară, pe Joi în 6 Martie n. 1924 în biserica ort. din Petroșeni la 10 ore a. m.

Ordinea de zi:

1. Deschiderea ședinței.
2. Constituirea biroului.
3. Alegerea comitetului și episcopiei protopresb. pe perioada anilor 1924/26.
4. Alegerea scaunului protopresbiterial.
5. Propuneri.

Hațeg, 21 Febr. 1924.

Prot. Dr. C. Popescu
comisar consist.

INFORMAȚIUNI

Zecă ore de lucru. S'au primit în Germania, va să zică cu două ore mai mult decât cere convenția internațională, care face obligatoriu c-1 mult 8 ore de lucru în orice ramură de industrie. Țările care nu adoptează cel puțin aceste 8 ore de lucru obligatorii, vor continua să se sbată în mizerie tot mai mare.

Spitalul Moților. Ministrul cultelor a aprobat cererea comitetului de inițiativă de a se dă câte o reprezentare în teatrele naționale din București, Iași, Craiova și Cluj pentru sporirea fondului necesar construirii spitalului Moților «Principesa Elena». În orașul Abrud. Dorim ca succesul să fie, din orice punct de vedere, cât mai desăvârșit.

Donațiuni. Primim: B nevoi a publica următoarele donații, făcute de credincioșii noștri din filia Comrlău, prot. Sf. George, (ud. Treiscaune). În urma acțiunii pornite de mine: *Iosif Petru*, proprietar în Comrlău, a donat bisericii 2 și jum. pământ arătur, 40,000 lei, 1 masă și 2 bănci pentru sala de ședințe în preț de 1000 lei; *Nicolae Dombora* și *Andrei Dombora* au donat bisericii tot pentru sala de ședințe 3 bănci în valoare de 600 lei; *Andrei* și *Ana Dombora* au donat pentru sala de ședințe 1 lampă mare în valoare de 500 lei; *Ioan Nicolae* și soția *Maria Roșu* au donat pentru sala de rugăciuni 1 dulap în valoare de 2000 lei; *Andrei Roșu*, episcop și soția *Maria Dombora* au donat pentru sala de rugăciuni 1 masă rotundă în valoare de 1500 lei; *Andrei Dombora* sen. și soția *Maria Marin* au donat 1 clopot în valoare de 9000 lei. Toate aceste donații s'au făcut drept răspuns la apelul făcut de mine, și în urma dragostei ce există între popor și preot și alipirea către biserica noastră. Parohienii aceștia d-și nu vorbesc limba maternă, dar dragostea către tot ce este românesc și către instituțiile noastre bisericești și școlare este cât se poate de pronunțată. Ozun, 14/27 Febr. 1924.

Pr. Nicolae Rădolu.

Amneștie. Se anunță din capitală, că ministrul de Justiție va propune M. Sale Regei amneștierii studenților deținuți de câteva luni în închisoarea de la Văcărești. Cum rămâne cu «compotul»?

La Institutul de orbi al statului, din Sâncraiu (jud. Alba-de-jos) se primesc orbi de ambele sexe în etate de 8—19 ani. Informațiuni, asupra formalităților de primire, se dau de către direcția institutului de mai sus.

Donațiune. Dl. Sofroniu Roșca a dăruit 500 exemplare din lucrarea sa «Castelul din Buia al lui M. H. Viteazul» spre a fi vândute în folosul spitalului Moților ce se va construi în Abrud. Dăruiri se primesc la comitetul de inițiativă din acel oraș.

Teatrul unguresc în Ardeal și Bănat este condus aproape în totalitate de evrei: din opt directori sânt șapte evrei, cari și-au alcătuit trupule așa că actorii lor sânt firește tot din «neamul aies», și anume peste 80 la sută evrei.

Ce spun țărani. În țărani din Rusia se răspândește șovonul, că Lenin șeful nejdovesc al bolșevismului, a zis pe patul morții sale: «Doamne, scapă Rusia de jidovi!»

La Alba-Iulia se va ține în luna August un mare congres viticol. Cu această ocazie se ține și un concurs de vinuri provenite din cele

mai însemnate podgorii naționale. În acest congres se vor discuta pe secțiuni chestiuni tehnice, științifice și economice în legătură cu viticultura și vinicultura.

STIRI LOCALE

Conferența publică. Seria II a conferințelor, organizate de Asociațiile noastre culturale s'a continuat Duminică în 2 l. c., când dl. Dr. V. Lăzărescu, prof. în Sibiu, a citit prelegerea sa intitulată: **Creștinismul și științele oculte**, desfășurând pe scurt superioritatea celui dintâi asupra celor din urmă, și arătând cum creștinismul n'are trebuință de «ajutorul» unor teorii cu care nu are nimic comun. În deosebi s'a ocupat de spiritism și teosofie, dovadă cu exemple grăitoare, că aceste doctrine, ale unor mistici și alt soi de oameni, nu se pot considera drept științe, cum au pretențiunea d'a se socoti.

Concert. Cunoscutul mandolinist **Simicel** va da un concert joi, în 6 Martie 1924, în sala de la Unicum. Programul conține bucăți celebre, de Sarasate, Wieniawski ș. a. Acompaniază la pian doamna Dora Strasser. Inceputul la ora 9 seara. Bilete se găsesc la Librăria Foai Poporului și seara la cassă.

De la Reuniunea meseriașilor români din Sibiu. Joi în 28 Februar la ora 8 seara s'a ținut

în localul Reuniunii meseriașilor noștri a doua ședință literară din a. c. Dl. Romu Simu, secretarul administrativ al Asociației și a desvoltat conferința dsale «Despre muncă» pe înțelesul tuturor. Conferința a fost ascultată cu viu interes. Corul Reuniunii a executat 2 cântări, iar tinerii Eugenia Stanciu și Petru Ișan, au recitat câte o poezie. Pe urmă s'au sortat între cei prezenți 12 cărți cele bune.

Anunț: Pentru invalizi, văduve și orfani de război ai clasei trupeșilor. Toți acei invalizi de război, precum și văduvele și reprezentanții orfanilor de război cari locuiesc în Sibiu, și posedă condicile noul de pensii sânt invitați să se prezinte punctual până 8 Martie ora 8—1 a. m. la percepătorul orașenesc strada Mitropoliei 2. Se atrage atențiunea, că acei cari nu se prezintă la timpul sus menționat, vor primi pensunea abia la solvarea viitoare în lunie a. c. 1924.

Percepătorul orașenesc

Posta redacției

Mail multora. Inserțiunile și abonamentele se adresează Administrației ziarului, nu Redacției.

Citiți și răspândiți ziarul

Telegraful Român

„PORUMBĂCEANA“, cassă de economii, societate pe acțiuni în Porumbacul-de-jos.

Convocare

Domnii acționari ai cassei de economii „PORUMBĂCEANA“, societate pe acții, conform §-ului 16 din statute, se invită la

a XXIII-a adunare generală ordinară

care se va ține în Porumbacul de jos, la 23 Martie st. n. 1924, la 2 ore după masă, în localul băncii.

Obiectele:

1. Raportul anual al direcțiunii bilanțului anului 1923, raportul comitetului de supraveghiere și votarea abso-lutorului pentru direcțiune și comitet.

2. Deciziune asupra împărțirii profitului curat.

Domnii acționari, cari voesc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați, în sensul §-ului 17 din statute, sunt rugați a-și depune acțiunile eventuale dovezile de plenipotență cel puțin cu o zi înainte de adunare la cassa societății pe lângă revers.

Acțiunile se pot depune și la institutele «Albina», Sibiu, «Furnică», Făgăraș, «Olteana», Viștea Inferioară și «Cassa de păstrare», Săliște, până inclusive 20 Martie, iar reversele sunt a se înainta până în 22 Martie st. n.

NB. Toți acționarii sunt rugați a prezenta acțiunile vechi pentru preschimbarea lor în acțiuni cu valoarea în Lei.

Porumbacul de jos, 24 Februarie 1924.

Direcțiunea.

ACTIVA		Contul Bilanț la 31 Decemvrie 1923		PASIVA	
	Lei B.		Lei B.		Lei B.
Cassa în numerar	15,008-19	Capital soc. 2000 acții à Lei 100	200,000—		
Cambii de bancă	1,226,634—	Fond de rezervă	107,100-52		
Imprumuturi ipotecare	30,969-50	Fond de pensii	8,400—		
Imprumuturi pe oblig. cu cavenți	564,366-50	Depuneri spre fructificare	3,339,948-52		
Efecte	113,839-77	Interese transis. anticipate	28,767-10		
Credite de Cont-Curent	2,227,970-75	Scopuri de binefaceri	4,208-75		
Debitori	2,402-45	Dividende neridicate	1,409—		
		Creditori	429,779-30		
		Profit curat	61,577-97		
					4,181,191-16
					4,181,191-16

DEBIT		Contul Profit și Pierdere		CREDIT	
	Lei B.		Lei B.		Lei B.
Interese la depunerile spre fruct.	190,552-42	Interese:			
Spese de biou	16,283-70	dela cambii escont.	46,529-62		
Salare	21,650—	dela imprum. ipotecare	1,000—		
Competințe de timbru	138—	dela imprum. pe oblig. cu cav.	34,356-12		
Contribuțiune directă	6,692-62	dela efecte	4,482—		
12% după int. dep. spre fruct.	17,016-28	de întârziere	44,092-08		
1% cifra afacerilor	4,440-84	după depunerile la bănci	3,549-10		
Chiria	1,800—	Interese de Cont-Curent	144,975-07		
Profit curat	61,577-97	Provizii	41,167-84		
					320,151-83
					320,151-83

Porumbacul de jos, 31 Decemvrie 1923.

Ioan Marinescu m. p.,
prezident.

Dimitrie Mandea m. p.,
vice-prez. și cassar.

DIRECȚIUNEA:

G. Comșa m. p. I. N. Marinescu m. p. Lazăr Stoichița m. p. I. Stoichița m. p. S. Silca m. p.

S'au revăzut și s'au aflat în consonanță cu cărțile purtate în deplină ordine.

Porumbacul de jos, 24 Februarie 1924.

(19) 1—1

Alexandru Bratu m. p. Simion Grădinaru m. p. Dr. Aurel Bulicrea m. p.
Dr. Iosif Stoichița m. p. Octavian Stoichița m. p.

„ALBINA“ institut de credit și de economii în Sibiu

Raportul comitetului de censored.

Onorată adunare generală!

Subsemnatul comitet de censored examinând conturile «Bilanț» și «Profit și Pierdere» pro 1923 ale institutului de credit și de economii «Albina», am aflat singuraticile poziții în consonanță cu cărțile principale și extrasele din cărțile auxiliare.

La finea anului am scontrat cassa, efectele și celelalte valori și le-am aflat în consonanță cu registrele institutului purtate exact.

Referitor la împărțirea profitului net de Lei 9.227.765-95 ne alăturăm propunerii Consiliului de administrațiune, pe care o recomandăm spre primire.

Vă rugăm deci, ca aprobând bilanțul pe 1923, să dați atât Cons. de adm., cât și Comitetului de censored absolutorul pentru gestiunea lor pe anul 1923.

Sibiu, 26 Februar 1924

COMITETUL DE CENSORI:

Matei Voileanu m. p., prez. Victor Fincu m. p. T. V. Păcățianu m. p. Dr. Nicolae Schiau m. p. Emil Verzarlu m. p.

„ALBINA“ institut de credit si de economii în Sibiu

Nr. 14,648/1924

Convocare

Domnii acționari ai institutului de credit și de economii «ALBINA» sânt invitați în virtutea §-ului 19 din statutele societății la

a LI-a adunare generală ordinară,

ce se va ținea în Sibiu, *Sâmbătă, în 29 Martie st. n. la ora 9 a. m.*, în sala Prefecturii, cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Deschiderea și constituirea adunării generale.
2. Raportul general al Consiliului de administrație; Bilanțul și Contul Profit și Pierdere pe 1923 și raportul comitetului de cenzori.
3. Descărcarea Consiliului de administrație și a Comitetului de cenzori.
4. Distribuirea profitului net.
5. Distribuirea sumei destinate pentru scopuri culturale și de binefacere.
6. Fixarea marcelor de prezență.
7. Alegerea a 2 membri în Consiliul de administrație cu mandat pe 6 ani
8. Eventuale propuneri în sensul §-ului 32 din statute.

Domnii acționari, cari voiesc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiali, în conformitate cu §§ li 22 și 23 din statutele societății, sânt rugați a și depune acțiunile și eventual dovezile de plenipotență cel mult până Miercuri în 26 Martie a. c. si. n. la 6 ore p. m. la casa Centralei noastre din Sibiu

Depunerea acțiunilor resp. a plenipotențelor spre scopul indicat se poate face și la filialele din Brașov, București, Cluj, Dicio Sânmărtin, Lugoj, Medias, Târgul Mureș și Timișoara, la Banca Românească și Banca Marmorosch, Blank et. Co. din București, precum și la toate institutele membre ale "Solidarității". În acest caz însă cel mult până Sâmbătă în 22 Martie a. c. st. n.

Sibiu, 24 Februar 1924.

(21) 1-1

Consiliul de administrațiune.

Activa		Contul Bilanț la 31 Decembrie 1923		Pasiva	
	Lei	b.		Lei	b.
Casa în numerar	14 470.973	38	Capital societar	25 000 000	—
Bonuri la Bănci	7 842 937	92	Fondul general de rezervă	12 700 000	—
Monete	602 502	91	Fondul special de rezervă	1 501 879	71
Cambii	65 009 252	87	Rezerve pentru Creanțe dubioase	1 500 000	—
Credite cambiale cu acoperire ipotecară	24 367 345	36	Fondul de garanție al scrisorilor fonciare	280 000	—
Împrumuturi ipotecare în scrisuri fonciare	1 847 846	10	Fondul «Partenie Cosma»	114 500	—
Obligațiuni cu caveții	34 833	—	Fondul de pensii al funcționarilor instituției	3 185 194	—
Credite de Cont-Curent	223 853 605	50	Scrisuri fonc. 5% în Cor. în circulație	1 550 000	—
Avansuri pe efecte publice	290 786	50	Scrisuri fonc. 4 1/2% în Cor. în circulație	200 000	—
Casele institutului și alte realități	2 446 649	35	Scrisuri fonciare eșite la sorți în circulație	388 250	—
Efecte publice	7 265 727	50	Depozite spre fructificare	215 961 087	98
Acțiuni	26 020 040	—	Depozite în Cont-Curent	52 185 956	72
Efectele fondului de pensii al funcționarilor	2 057 900	—	Ordine de plată	3 213 938	74
Efectele fondului de garanție al scrisorilor fonciare	288 000	—	Dispozițiuni Americane	6 578 475	20
Mobilar amortizat	—	—	Reescont	39 304 800	—
Diverse conturi debitoare	1 163 364	67	Dividendă neridată	147 853	—
			Diverse conturi creditoare	878 197	13
			Interese transitoare anticipate pe 1924	3 643 766	63
			Profit curat	9 227 765	95
Conturi de ordine:	377,561.705	06	Conturi de ordine:	377,561.705	06
Efecte în gaj	123 418 206	78	Deponenți de efecte în gaj	123 418 206	78
Efecte în depozit	13 704 182	88	Deponenți de efecte în depozit	13 704 182	88
Cauțiuni și garanții	9 747 936	10	Diversi Cauțiuni și garanții	9 747 936	10
Debitori de cauțiuni și garanții	13 360 000	—	Cauțiuni și garanții	13 360 000	—
Diversi Efecte în comisiune și gaj	21 518 071	25	Efecte în comisiune și gaj	21 518 071	25
	559 310 162	07		559 310 162	07

Debit		Contul Profit și Pierdere la 31 Decembrie 1923		Credit	
		Lei	b.		Lei b.
Rezerve pentru creanțe dubioase		1 500.000	—	Interese: dela cambii de bancă	4 181.469 18
Interese: pentru depun. spre fruct. impozabile	9 811.015 41			dela credite cambiale cu acop. ipotecară	1 588 562 21
pentru depozite în cont-curent				dela împrumuturi ipotecare	146.199 61
impozabile	890.041 03	10 701.056 44		dela credite de cont curent	18 936.151 19
pentru dep. spre fruct. libere de impozit	1 493 427 85			dela efecte publice și acțiuni	2 208.166 87
pentru scrisuri fonciare	120 742 69	12 315 226 98		dela credite personale	10 493 91
Spese: Salare	1 324 789 —			dela avansuri pe efecte	5 516 80
Adaușe de scumpete	5 985 680 76			Chirii	1 7 950 65
Bani de cvarțir	302 160 —			Provizțiuni și diverse comisioane	9 120 261 87
Imprimare, reg., porto, diverse	2 114 125 15				
Marce de prezență	59 775 —				
Chirii	158 500 —	9 945.029 91			
Impozite: către stat, județ și comune	2 196 332 55				
după interese de depozite	1 130 446 90	3 326 779 45			
Profit curat		9 227.765 95			
Sibiu, la 31 Decembrie 1923.		36 314 802 29			36 314 802 29

Sibiu, la 31 Decembrie 1923.

Ioan Vătășianu m. p.,
director executiv.

Constantin Popp m. p.,
director executiv.

Ioan Rebeca m. p.,
contabil sef.

CONSILIUL DE ADMINISTRATIUNE:

Dr. Beu m. p. prez.
Dr. Bologna m. p.

Lapedatu m. p. Dr. Co
Dr. Laurențiu Pop m. p.
Dr. L. Borcea m. p.

Dr. Strola m. p.
Branîște m. p.
N. Togan m. p.

Dr. G. Popoviciu m. p.
Dr. I. Lupas m. p.

Subsemnatul comitet am examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină regulă și în consonanță cu registrele institutului.

Sibir, 26 Februar 1924.

COMITETUL DE CENSORI:

Matei Voileanu m. p., prez.

Victor Fincu m. p.

T. V. Păcățianu m. p.

Dr. Nicolae Schiau m. p.

Emil Verzariu m. p.

Redactor responsabil: Dr. George Proca.

Editura și tiparul Tipografiei arhidiecezane